



**jaga**



**GARANTIE & ZAHLUNGSBEDINGUNGEN**

€ 2019.DE

# GARANTIEBESTIMMUNGEN

1. Unsere Garantiepflicht tritt nur dann ein, wenn das Gerät, vom ersten Besitzer oder seinem Heizungsbauer, nach unserer Anweisung montiert, angeschlossen, ordnungsgemäß installiert und bedient wird.
2. Die Garantie bezieht sich nur auf das Gerät oder die Ersatzteile des Gerätes. Je nach Garantieschaden wird Ersatz geliefert, das Gerät repariert oder es werden Teile ersetzt. Bei berechtigten Garantieforderungen liefert Jaga gleichwertige Geräte oder Ersatzteile. Im durch Jaga anerkannten Garantiefall und Garantieeinsatz, gewährt Jaga eine Folgegarantie während den ersten 6 Monate.
3. Wir gewähren Garantie wie in diesem Garantieschein erwähnt. Bei Ersatz oder Reparatur verlängert sich in keinem Fall die ursprüngliche Garantiefrist.
4. Wir gewähren keine Garantie für Aggregate oder Ersatzteile, auf denen die Herstellungsnummern, Seriennummern entweder entfernt oder abgeändert sind. Bei Änderungen oder Eingriffen am Gerät durch nicht von uns autorisierten Personen erlischt ebenfalls die Garantiepflicht.
5. Für Schäden, die durch falsche Installation (elektrisch oder heizungstechnisch) auftreten oder Schäden, die infolge defekter Elektroinstallation oder Spannungsschwankungen bzw. hydraulischem Druck, der ausserordentlich vom Normalwert abweicht, auftreten, gewähren wir keine Garantie. Es wird keine Garantie übernommen wenn andere Ventile, als die von Jaga, zum Einsatz kommen. Wir übernehmen für unsere Heizkörper in keinem Fall Garantie, wenn sie zu bestimmten Zeiten oder für eine gewisse Zeit geleert betrieben werden. Außerdem entfällt jegliche Garantie, wenn die Heizkörper mit Betriebswasser, Dampf, Chemikalien oder mit größeren Sauerstoff angereicherten Mengen Wasser betrieben werden. Die Qualität das Systemwassers muss die VDI-Richtlinie 2035-2 erfüllen. Die Garantie wird ebenfalls aufgehoben, falls die Heizkörper in einer aggressiven atmosphärischen Umgebung montiert werden (Ammoniak, ätzende Stoffe, usw. ...). In diesen Fällen muss sich der Kunde an die dafür verantwortlichen Personen wenden. Die Platzierung von lackierten Heizkörpern ist eben so wenig in folgenden Bereichen zugelassen: über einer Badewanne mit Duschmöglichkeit, in einer Dusche oder daneben, in einem Schwimmbad (Chlor-Luft) oder in einer Sauna.
6. Jaga gewährt auch keine Garantie für eine falsche Behandlung oder einen falschen Gebrauch des Geräts, mangelhafte oder falschen Betrieb, Fall des Gerätes, den Transport ohne Rücksicht auf die notwendigen Vorsichtsmassnahmen. Dies gilt auch für Geräte die so eingebaut sind, dass sie nicht einfach zu erreichen sind.
7. Die Garantie gilt ab Rechnungsdatum. Wenn keine Rechnung vorliegt gilt die Seriennummer oder das Herstellungsdatum.
8. Für sämtliche Rechtsstreitigkeiten ist das zuständige Amtsgericht am Jaga Firmensitz in Düsseldorf oder am belgischen Firmensitz zuständig. Dieses wendet belgisches Recht an, auch im Falle des Verkaufs an Bürger anderer EU-Mitgliedstaaten und Nicht-EU-Mitgliedstaaten.



GARANTIEDAUER			
Produkttyp	Low-H <sub>2</sub> O Wärmetauscher	Elektrische Einzelteile	Übrige Einzelteile
Knockonwood / Strada / Linea Plus / Tempo / Cocoon / Mini / Play / Basic / Sentinel / Wandeinbau / Mini Canal / Canal Compact / Canal Plus / Canal Reno	30 Jahre	---	10 Jahre
Strada DBE / Linea Plus DBE / Tempo DBE / Play DBE / Wandeinbau DBE / Knockonwood DBE / Mini Standmodell DBE / Basic DBE / Mini Canal DBE / Canal Compact DBE / Strada Fresh	30 Jahre	2 Jahre	10 Jahre
DBE Einheit / DBE Pro Einheit / Jaga Fresh / Elektro-Heizelemente	---	2 Jahre	---
Ventile für Low-H <sub>2</sub> O Heizkörper / Jaga Deco Ventile	---	---	3 Jahre
Oxygen Refresh Units built-in / Oxygen Exhaust / Green Wire Sensoren und Komponenten	---	2 Jahre	2 Jahre
Oxygen Stand-Alone modellen	---	2 Jahre	2 Jahre
Oxygen Hybrid Geräte	30 Jahre	2 Jahre	2 Jahre
Clima Canal / Micro Canal / Quatro Canal / Brise / Briza / Briza Fresh / Vertiga / Freedom Micro / Freedom Clima	5 Jahre	2 Jahre	10 Jahre
Luftherhitzer	5 Jahre	2 Jahre	5 Jahre
Iguana / Geo / Accolade / Aristocrat / Nautica / Sani / Deco / Narcis / Panel Plus / Tetra / Heatwave / Crossroads / Moon / Kesselpodeste	---	---	10 Jahre
Eco Comfort Basic / Eco Comfort Bow	---	2 Jahre	10 Jahre

# LIEFER- UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Die Liefer- und Zahlungsbedingungen sind Bestandteil aller Angebote und Verträge bzgl. Warenlieferungen von JAGA, auch in laufenden und künftigen Geschäftsverbindungen. Abweichende Vereinbarungen und Geschäftsverbindungen sind nur verbindlich, wenn sie von Jaga schriftlich bestätigt sind.

## Bestellungen

Eine Bestellung ist erst dann akzeptiert, wenn sie per Mail, Fax oder Post von Jaga bestätigt wurde. Eine durch Jaga akzeptierte Bestellung kann nicht ohne Jaga's Zustimmung storniert werden. Die bestehenden Vereinbarungen dürfen nur im gegenseitigen Einverständnis übertragen werden.

## Lieferfristen

Angegebene Lieferfristen sind rein informativ. Für verfrühte oder verspätete Lieferungen oder Änderung der Lieferfrist kann Jaga nicht haftbar gemacht werden und dies gilt nicht als Vertragsbruch oder Recht auf Schadenersatz, außer anders schriftlich vereinbart. Höhere Gewalt (Krieg, Streik, Aussperrung, Unwetter, keine Anlieferung von Roh- und Brennstoffen, Verhinderung der Produktion oder des Transports) und alle Zusammenhänge ohne den Willen Jaga's, entheben Jaga jeder Verantwortlichkeit, auch wenn die Liefertermine bindend waren. Der Käufer kann in diesen Fällen keinen Schadenersatz fordern. Jaga behält sich das Recht vor, wegen oben genannter Gründe die Lieferungen zu verschieben oder den Vertrag zu kündigen.

## Preise

Unsere Preise sind Preise ohne Mehrwertsteuer, ab Werk und Vorkasse. Andere Preise sind nur rechtsgültig, wenn schriftlich mit der Firma Jaga vereinbart.

## Preisvergleiche

Die Preise die Jaga angibt, sind unterschiedlich in den Preislisten der verschiedenen Länder, je nachdem, wo die Bestellung erfolgt und wo geliefert wird. Preise variieren in den verschiedenen Ländern infolge unterschiedlicher Kosten, Handel, Marketing, Transportkosten und Steuern, usw... Eine Bestellung wird immer gemäß der Konditionen und Preise des Landes ausgeführt, in dem der Kunde seinen Hauptsitz hat, es sei denn, es wurde schriftlich etwas anderes vereinbart.

## Angebote

Gewährte Preise sind nur verbindlich, wenn sie durch den Verkaufsleiter oder seinen Vertreter schriftlich bestätigt wurden. Die in den Angeboten angegebenen Preise und andere Bedingungen sind nur gültig für Bestellungen, die innerhalb von maximal 4 Monate ab Angebotsdatum erfolgen. Jaga übernimmt keine Haftung bei Übertragungs- und Rechenfehlern.

## Zahlung

Die Rechnungen sind zahlbar zum Sitz der Firma Jaga oder auf eine ihrer Bankverbindungen. Wenn die Lieferungen nur teilweise ausgeführt sind, wird jedes Teil einzeln fakturiert und muss auch einzeln bezahlt werden. Bei Verkauf auf Rechnung OHNE Abzug beträgt das Zahlungsziel 30 Tage netto ab Rechnungsdatum, es sei, es steht auf der Rechnung ein anderes Zahlungsziel. Bei Zahlung innerhalb von 10 Tagen ab Rechnungsdatum werden 3% Skonto-

gewährt. Skontogewährung hat zur Voraussetzung, dass das Konto des Käufers keine fälligen Rechnungsbeträge aufweist. Jede unbezahlte Rechnung wird ab ihrem Fälligkeitstag, von Rechts wegen und ohne Inverzugsetzung um die Zinsen zum Referenzzinssatz erhöht, zuzüglich 7 Prozentpunkte und aufgerundet auf den höheren halben Prozentpunkt (Art. 5, Gesetz vom 02/08/2002). Jede Rechnung wird darüber hinaus von Rechts wegen und ohne Inverzugsetzung um eine pauschale Entschädigung in Höhe von 10% des ausstehenden Rechnungsbetrages erhöht, es sei denn, dass die tatsächlichen Inkassokosten – einschliesslich der Kosten für Rechtsberatung – höher sind (Art. 6 Gesetz vom 02/08/2002). Bei Zahlungsverzug vom Fälligkeitsdatum ist Jaga berechtigt, die laufenden Verpflichtungen, auch für alle bestellten und noch nicht gelieferten Waren, völlig einzustellen. Rechnungen der Firma Jaga gelten als anerkannt, wenn nicht innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum schriftlich per Einschreiben widersprochen wird. Keine einzige Reklamation, gleich welcher Art, auch wenn die Reklamation von der Firma Jaga anerkannt wurde, enthebt den Kunden der Verpflichtung, das Fälligkeitsdatum zu respektieren. Es gibt auch keine Garantie auf nicht bezahlte Ware

## Eigentumsvorbehalt

Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung als Vorbehaltsware Eigentum der Firma Jaga. Wird Vorbehaltsware vom Käufer als wesentlicher Bestandteil in das Eigentum eines Dritten eingebaut, so tritt der Käufer schon jetzt gegen den Dritten oder den, den es angeht, entstehende Forderungen auf Vergütung in Höhe des Wertes der Vorbehaltsware mit allen Nebenrechten an Jaga ab.

## Produktänderungen

Jaga behält sich das Recht vor, seine Produkte auch nach Bestellung in beschränktem Umfang (leicht) zu ändern, wenn dies zugunsten des Käufers zu einer Verbesserung des Produktes führt. Selbst der Verkauf "nach Muster" verpflichtet Jaga nicht zu absolut identischer Lieferung.

## Lieferrisiken

Alle Risiken, die nach Lieferung der Ware auftreten, sind durch den Käufer zu tragen. Die Ware wird bei Jaga im Versand geprüft und in einwandfreiem Zustand dem Transport übergeben. Der Transporteur ist verantwortlich für eventuelle Schäden, die während des Transportes oder bei Ablieferung verursacht werden. Sichtbar beschädigte Ware muss sofort gemeldet werden, sei es auf dem Liefernachweis, sei es per E-Mail an aftersales@jaga.de, per Fax +49 (0)241 475 77 59 oder per Post oder telefonisch +49 (0)241 475 77 00 an unseren Kundendienst, dies muss innerhalb 48 Stunden nach Lieferung mit der Nummer des Liefer- oder Bestellscheins erfolgen.

## Aufschub der Lieferung

Wenn eine Lieferung der bestellten Produkte durch den Kunden aufgeschoben oder auf Abruf gestellt wird, behält die Firma Jaga sich das Recht vor, nach Verlauf von 1 Monat, sofortige Abnahme und Zahlung der Kaufsumme zu fordern oder die Lieferung zu annullieren ohne Mahnung und ohne Rechtsmittelverfahren Schadenersatz und Zinsen zu fordern.

## Beanstandung

Mängelanzeige, Fehlmengen oder Fehllieferungen sind innerhalb von 8 Werktagen nach Lieferung schriftlich mitzuteilen. Transportschäden sind der Firma Jaga ebenfalls innerhalb von 8 Tagen schriftlich zu melden. Auf jedem Fall soll Rechnungsnummer und Datum oder Auftragsnummer mitgeteilt werden. Die Reklamation sollte möglichst mit Bildern vom Schaden erfolgen. Bei fristgerechter, berechtigter Mängelrüge bei fehlerhaften Waren stehen dem Käufer unter Ausschluss von Schadensansprüchen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte nach BGB 459 Abs. zu. Schadensansprüche des Käufers aus positiver Vertragsverletzung, Verschulden bei Vertragsverhandlungen und unerlaubter Handlung sind ausgeschlossen. Ausnahme grobe Fahrlässigkeit der Firma Jaga. Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz bleiben hier unberührt.

## Warenrücknahme

Richtig ausgeführte Lieferungen werden unter keinen Bedingungen von Jaga zurückgenommen. Rückgabe gibt es nur nach Rücksprache mit dem Verkaufsdirektor und unter der Voraussetzung, dass Auftragsnummer, Rechnungsnummer und Datum bekannt sind. Die Waren sollen unbeschädigt und in Originalverpackung für den Verkauf geeignet zurückgeschickt werden. Keine Rückgabe von extra bestellten bzw. ungängigen Waren. Bei genehmigter, einwandfreier Rückgabe berechnet Jaga mindestens 30% des Warenwertes für entstandene Kosten.

## Garantie oder Gewährleistung

Die durch Jaga gegebene Garantie ist von Produkt zu Produkt verschieden. Die Bedingungen und die Dauer der Garantie werden in unseren Preislisten dargelegt. Beim Weiterverkauf ist auch der Endkunde durch den Inhalt des Garantievertrags gebunden. Schadenersatzansprüche des Käufers aus positiver Vertragsverletzung, verschulden bei Vertragsverhandlungen und unerlaubter Handlung sind ausgeschlossen, mit Ausnahme grober Fahrlässigkeit der Firma Jaga. Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz bleiben hier unberührt.

## Gerichtsstand

Liegen Voraussetzungen für eine Gerichtsstandsvereinbarung nach §38 der Zivilprozessordnung vor, ist Gerichtsstand für alle Ansprüche der Vertragsparteien der Firmensitz von Jaga in Düsseldorf. Wenn die Firma Jaga es für nötig erachtet, kann sie den Schuldner vor den Gerichtsstand des entsprechenden Firmensitzes von Jaga fordern.

## Abweichung von den Regeln

Jede Abweichung von den allgemeinen Verkaufsbedingungen beschränkt sich auf eine einzelne Vereinbarung und kann nie ein Präzedenzfall sein.

# VORSCHRIFTEN ZUR GEWÄHRLEISTUNG UND FUNKTION

Nur wenn der Inhalt dieser Gebrauchsanweisung vollständig eingehalten wird, können Fehler vermieden werden und ist eine störungsfreie Verwendung möglich. Jaga produziert und liefert das Gerät in einwandfreiem neuen hygienisch sauberen Zustand. Das Gerät ist getestet auf Funktion und geprüft auf Leistung durch HLK Stuttgart. Jaga gewährt Gewährleistung unter folgenden Bedingungen: Das Gerät ist während Lagerung und Montage auf der Baustelle so zu schützen, damit weder Feuchte, Schmutz oder Staub das Gerät verunreinigen. Dies gilt ebenfalls für Auspacken, Montage, Inbetriebnahme und Wartung des Gerätes.

## Wartung und Reinigung der aktiven und passiven Komponenten

### Aktivator-, Filter- und Wärmetauscher reinigen

- Vor erster Inbetriebnahme muss sichergestellt sein, dass sich Aktivator, Filter und Wärmetauscher in einwandfreiem neuen Zustand befinden und diese Geräte trocken und staubfrei sind.
- Die Reinigung muss in regelmässigen Abständen erfolgen, und zwar abhängig vom Gebrauch und Raumfunktion. Ein verschmutzter Filter beeinträchtigt die Luftzufuhr zum Ventilator.
- Beachten Sie für den Intervall der Reinigungen die Anweisungen aus der mitgelieferten Gebrauchsanweisung
- Zum Reinigen keine Produkte auf Basis von Lösungsmitteln oder aggressiven Mitteln verwenden.

### Schacht, Rost, Rahmen und Zubehör reinigen

- Vor erster Inbetriebnahme muss sichergestellt sein, dass sich Schacht, Rost, Rahmen und Zubehör in einwandfreiem neuen Zustand befinden und diese Geräte schmutz- und staubfrei sind.
- Reinigung muss nach Bedarf in regelmässigen Abständen erfolgen (mindestens einmal jährlich), abhängig vom Gebrauch und Raumfunktion. Zum Reinigen keine Produkte auf Basis von Lösungsmitteln oder aggressiven Mitteln verwenden.

### Der Garantieanspruch erlischt bei

- Fehlern oder Beschädigungen, die durch Nichteinhaltung der Montage-, Reinigungs- oder Gebrauchsanweisungen des Herstellers entstehen.
- Einer falschen, unsachgemässen und/oder verantwortungslosen Nutzung oder Behandlung des Geräts.
- Falschen oder unsachgemässen Reparaturen und Mängeln, die aufgrund externer Faktoren entstanden sind.
- Selbst angebrachten Veränderungen am Gerät.

**Sollte das Gerät durch Montage oder Baustelle durch Feuchte, Staub und Schmutz verunreinigt werden, erlischt nicht nur die Gewährleistung und Garantie sondern ist die Leistung nicht gewährleistet.**

Bei Fragen oder Beschwerden können Sie sich an Ihren Lieferanten oder Installateur wenden. Das Urheberrecht dieser Gebrauchsanweisung besitzt die Firma Jaga N.V.

Jaga N.V., Verbindingslaan 16, B-3590 Diepenbeek - Belgien und Jaga GmbH, Neuer Zollhof 1, D-40221 Düsseldorf, Tel 0211 938 58 99 - info@jaga.de



## SHOWROOMS

### **Jaga Deutschland GmbH**

Neuer Zollhof 1  
D-40221 Düsseldorf  
T +49 (0)211 310 27 30  
info@jaga.de  
www.jaga-deutschland.de

### **Düsseldorf**

Product Presentation Center  
Neuer Zollhof 1  
D-40221 Düsseldorf  
T +49 (0)211 310 27 30  
info@jaga.de

### **Jaga N.V Austria Südtirol/Swiss**

Herr Ewald Apperle  
Josef-Koch-Straße 28  
6460 Imst  
T +43 (0)650 800 80 99  
jaga-austria@aon.at  
www.jaga-austria.at

### **München**

Bauzentrum München  
Willy-Brandt-Allee 10  
D-81829 München  
T +49 (0)895 463 660

### **Jaga Schweiz und Norditalien**

Herr Helmut Melchior  
T +49 (0)152 225 996 70  
hmelchior@jaga.de  
www.jaga-schweiz.ch

### **Hamburg**

Fliesen Dörfer GmbH  
Schimmelmannstr. 157  
D-22043 Hamburg  
T +49 (0)406 969 680

Alle anderen Länder  
Jaga International - Verbindingslaan 16 - B-3590 Diepenbeek  
T +32 (0)11 29 41 16 - F +32 (0)11 29 41 60 - export@jaga.com - www.jaga.com

Diese Preisliste ist treu dem letzten Stand unserer Produkte erstellt worden.  
Da die Entwicklung sowie die Erneuerung der Produkte zeitlos weiter geht,  
sind alle Angaben bei eventuellen Änderungen unter Vorbehalt.  
Preise in Euro, ohne MwSt. Preise gültig ab 1. Februar 2019.  
Hiermit werden alle vorhergehenden Preislisten ungültig.